

SPA CAPS est un système de désinfection pour spas gonflables, spécialement conçu pour maintenir l'eau propre et la désinfecter pendant 1 mois.

COMPATIBLE avec les spas gonflables des marques INTEX et BESTWAY. Peut être utilisé dans des spas gonflables d'un volume de maximum 1200 litres.

#### MISE EN MARCHÉ

- Vidangez et remplissez le spa selon les recommandations du fabricant.
- En cas de non vidange, assurez-vous que l'eau soit bien propre et retirez toute saleté ainsi que les éventuelles algues du spa et de son équipement.
- Utilisez la bombe et le filtre selon les recommandations du fabricant.
- Ajustez le pH entre 7,2 et 7,6 à l'aide des bandelettes d'analyse Blue Check.
- Réalisez un traitement de choc avec une dose de 15 g par m<sup>3</sup> de ClorCHOC ou une dose de 20 g par m<sup>3</sup> de BromCHOC granulé.
- Installez le doseur sur la buse de refoulement en suivant les instructions présentes sur l'emballage (\*).
- Retirez le film plastique qui protège la CAP. Ajoutez autant de CAPS que nécessaire en fonction du volume d'eau de votre spa (\*\*).
- Attention : N'OUVREZ JAMAIS LA CAP !
- Mettez la filtration du spa en marche pendant au moins 30 minutes. Une fois le temps écoulé, suivez les recommandations d'entretien du fabricant.

#### ENTRETIEN DU SPA

- Si vous n'avez pas utilisé votre spa depuis plus d'une semaine, et si la concentration en brome ne dépasse pas 1 ppm, réalisez un traitement de choc avec du CLORCHOC, tout en mettant la filtration en marche pendant 15 à 30 minutes. Après 1 à 2 heures, vous pouvez vous baigner (\*\*).
- (\*\*) Si après ce délai la concentration en brome est supérieure à 7 ppm, utilisez une dose d'1 g de neutralisateur de chlore/brome pour réduire à environ 0,5 mg/l (ppm) le niveau de brome résiduel par m<sup>3</sup> d'eau.
- Après la baignade et avec le système de filtration arrêté, il est recommandé de couvrir le spa.
- Si vous n'utilisez pas votre spa durant plusieurs jours, il est recommandé de mettre le système de filtration en marche pendant au moins 5 minutes tous les 2-3 jours.
- Après avoir fait fonctionner le système de filtration pendant au moins 5 minutes, évaluez régulièrement (au moins une fois par semaine) les niveaux de brome et de pH de l'eau à l'aide des bandelettes d'analyse Blue Check.
  - Si la concentration en brome est inférieure à 3 ppm, ajoutez une CAP.
  - Si la concentration en brome est supérieure à 5 ppm, retirez une CAP.
- Après 30 jours, retirez les CAPS usées et remplacez-les par des nouvelles (il n'est pas nécessaire de retirer le doseur).
  - Si le niveau de brome dans l'eau est inférieur à 1,5 ppm, réalisez un traitement de choc.

#### VALEURS DE L'EAU

- pH : 7,2-7,6
- Brome libre (mg/l) : 3-5
- Alcalinité totale (mg/l) : 80-120
- Acide cyanurique (mg/l) : 30-100
- Dureté totale (mg/l) : 250-500

#### (\*) INSTALLATION ET MONTAGE DU DOSEUR SPA CAPS

1. Installez le doseur sur la buse de refoulement du spa à l'aide de la bride de fixation de façon à ce que le doseur soit orienté vers le haut. **ÉTAPE 1**
  - a. Si votre spa est de la marque Bestway :
    - i. Placez l'adaptateur sur la buse de refoulement et vissez-le vers la droite jusqu'à ce que l'adaptateur soit bien ajusté.
    - ii. Attachez le doseur à l'adaptateur à l'aide de la bride de fixation.
2. Une fois le doseur en place, ouvrez-le en appuyant sur le bouton du haut et introduisez à l'intérieur la quantité de CAPS indiquée pour chaque spa (\*\*). **ÉTAPE 2**

Pour ce faire :

  - a. Placez les CAPS dans l'ordre de 1 à 4, comme indiqué à l'intérieur du doseur.
  - b. Les CAPS doivent être placées face vers le bas et en insérant le rebord dans les fentes à l'intérieur du doseur.
  - c. Fermez le couvercle pour que les CAPS restent bien en place.
3. Profitez pendant 1 mois. **ÉTAPE 3**
4. Remplacez la CAP sans retirer le doseur du spa. **ÉTAPE 4**



#### (\*\*) NOMBRE DE CAPS RECOMMANDÉ EN FONCTION DU VOLUME D'EAU

- SPA ≈ 750 L : 1-2 CAPS
- SPA de 750 L à 950 L : 2-3 CAPS
- SPA de 950 L à 1200 L : 3-4 CAPS

Ces doses sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction des caractéristiques de chaque spa, du type d'utilisation, du nombre de personnes, de la météo, etc.



SPA  
caps



Pour spas gonflables  
Für aufblasbare Spas  
Do dmuchanych SPA

30  
DAYS

SPA CAPS ist ein praktisches Pflegesystem für aufblasbare SPAs, das aufgrund seiner vordosierten Kapseln eine Desinfektion für 1 Monat garantiert.

KOMPATIBEL mit den aufblasbaren SPAs von INTEX und BESTWAY. Zur Verwendung in aufblasbaren SPA bis zu 1.200 Litern.

#### Einrichten

- Entleeren und füllen Sie das SPA gemäß den Empfehlungen des SPA-Herstellers.
- Wenn Sie den SPA nicht entleeren, versichern Sie sich, dass das Wasser sauber ist; entfernen Sie Schmutz und Algen sowohl vom SPA als auch von den Geräten.
- Verwenden Sie die Pumpe und den Filter wie vom Hersteller des SPAs empfohlen.
- Stellen Sie den pH-Wert mit den Blue Check Teststreifen auf 7,2-7,6 ein.
- Führen Sie eine Schockbehandlung mit ClorCHOC in einer Dosierung von 15 g pro m<sup>3</sup> oder mit granuliertem BromCHOC in einer Dosierung von 20 g pro m<sup>3</sup> durch.
- Installieren Sie das Spa-Dosiersystem auf dem Rücklaufventil gemäß der Bedienungsanleitung auf der Verpackung (\*).
- Entfernen Sie die Plastikfolie, die die SPA-CAP schützt, und setzen Sie die Anzahl der SPA-CAP ein, die für das Volumen Ihres SPA erforderlich ist (\*\*).
- Achtung: Entfernen Sie NICHT den Deckel der SPA-CAP.
- Lassen Sie die SPA-Filterung mindestens 30 Minuten lang laufen. Nach dieser Zeit handeln Sie gemäß den Hinweisen zur Bedienung des Herstellers Ihres SPAs.

#### SPA-WARTUNG

- Wenn die Bromkonzentration 1 ppm oder weniger beträgt, führen Sie vor dem Beginn eines Bades nach mehr als einer Woche ohne Benutzung des Whirlpools eine Schockbehandlung mit ClorCHOC durch, indem Sie die Filtration 15-30 Minuten lang laufen lassen. Nach 1-2 Stunden können Sie baden (\*\*).
- (\*\*\*) Ist die Bromkonzentration nach dieser Zeit höher als 7 ppm entfernen Sie überflüssiges Restbrom mit einem Chlor/Brom-Neutralisator in einer Dosierung von 1 g, um das Restbrom um etwa 0,5 mg/l (ppm) pro m<sup>3</sup> Wasser zu reduzieren.
- Nach Beendigung des Bades und dem Stoppen der SPA-Filterung empfiehlt es sich, den Deckel auf das SPA zu setzen.
- Bei Nichtbenutzung des SPA: Es wird empfohlen, die Filtration alle 2 bis 3 Tage über 5 Minuten laufen zu lassen.
- Prüfen Sie den Brom- und pH-Wert des Spawassers regelmäßig, mindestens einmal pro Woche nach mindestens 5 Minuten Filtration, mit Hilfe der Blue Check Kontrollstreifen.
  - Wenn die Bromkonzentration weniger als 5 ppm beträgt, fügen Sie eine SPA-CAP hinzu.
  - Wenn die Bromkonzentration mehr als 5 ppm beträgt, entfernen Sie eine SPA-CAP.

- Nach 30 Tagen entfernen Sie die vorhandenen SPA-CAPS und ersetzen sie durch neue (das Dosiergerät muss nicht entfernt werden).
- Wenn der Bromgehalt im Wasser weniger als 1,5 ppm beträgt, sollten Sie eine Schockbehandlung durchführen.

#### WASSERWETE

- pH-Wert: 7,2-7,6
- Brom (mg/l): 3-5
- Gesamte Alkalinität (mg/l): 80-120
- Cyanursäure (mg/l): 30-100
- Gesamt-Härte (mg/l): 250-500

#### (\*) INSTALLATION UND MONTAGE VON SPA-DOSIER CAPS

- Befestigen Sie den SPA CAPS-Spender mit dem Befestigungsflansch am SPA-Antriebsdüse, so dass der Spender nach oben gezeigt wird. **SCHRITT 1**
  - Wenn Ihr SPA ein Bestway SPA ist:
    - Setzen Sie den Adapter auf den Antriebsdüse und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er richtig sitzt.
    - Befestigen Sie den Spender mit der Klemme am Adapter.
- Sobald der Spender an seinem Platz ist, öffnen Sie ihn durch Drücken des oberen Knopfes und legen Sie die für jede SPA angegebene Anzahl von CAPS ein (\*\*). **SCHRITT 2** Um dies zu tun:
  - Legen Sie die CAPS in der richtigen Reihenfolge von 1 bis 4 ein, wie auf der Innenseite des Spenders markiert.
  - Die CAP muss mit der Abdeckung nach unten und mit der glatten Seite in den Schlitz des Spenders gesteckt werden.
  - Schließen Sie den Deckel, damit die CAPS korrekt befestigt sind.
- 1 Monat lang genießen. **SCHRITT 3**
- Tauschen Sie die CAP aus, ohne den Spender aus dem Spa zu entfernen. **SCHRITT 4**



#### (\*\*) EMPFEHLUNG ANZAHL DER CAPS PRO SPAVOLUMEN

- SPA ≤ 750 L: 1-2 CAPS
- SPA zwischen 750 L-950 L: 2-3 CAPS
- SPA zwischen 950 L-1200 L: 3-4 CAPS

Diese Dosen dienen nur als Richtwerte und können je nach den Merkmalen der einzelnen Schutzgebiete, der Art der Nutzung des Schutzgebiets, der Anzahl der Personen, den Wetterbedingungen usw. geändert werden.

SPA CAPS to system dezynfekcyjny dla nadmuchiwanego spa, opracowany specjalnie do konserwacji i dezynfekcji wody.

KOMPATYBILNE z nadmuchiwanymi spa INTEX i BESTWAY. Przeznaczony do stosowania w nadmuchiwanym spa o pojemności do 1200 litrów.

#### URUCHOMIENIE

- Opróżnij i napełnij SPA zgodnie z zaleceniami producenta SPA.
- W przypadku nie opróżniania spa, należy upewnić się, że woda jest czysta; usunąć zanieczyszczenia i glony zarówno ze spa jak i urządzeń.
- Korzystaj z pompy i filtra zgodnie z zaleceniami producenta Twojego spa.
- Wyreguluj pH w przedziale 7,2-7,6 za pomocą pasków testowych Blue Check.
- Przeprowadź oczyszczanie szokowe za pomocą ClorCHOC w dawce 15 g na m<sup>3</sup> lub za pomocą granulowanego BromCHOC w dawce 20 g na m<sup>3</sup>.
- Zainstaluj Spa Dosing System na dyszy tłocznej zgodnie z instrukcją obsługi na opakowaniu (\*).
- Usuń plastikową folię chroniącą CAP i wprowadź liczbę CAPS zgodnie z objętością Twojego SPA (\*\*).
- Uwaga: NIE zdejmować pokrywy CAP.
- Uruchom system filtracji SPA na co najmniej 30 minut. Po tym czasie postępuj zgodnie z zaleceniami producenta SPA dotyczącymi jego konserwacji.

#### KONSERWACJA SPA

- Przed rozpoczęciem kąpieli po upływie dłuższym niż tydzień bez korzystania ze spa, gdy stężenie bromu wynosi 1 ppm lub mniej, należy przeprowadzić chlorowanie szokowe za pomocą preparatu ClorCHOC, utrzymując filtrację w ruchu przez 15-30 min. Po upływie 1-2 godzinach można się kąpać (\*\*).
- (\*\*\*) Jeżeli po upływie czasu stężenie bromu jest wyższe niż 7 ppm, usunąć nadmiar pozostałości bromu za pomocą neutralizatora chloru/bromu w dawce 1g, aby zredukować resztki bromu do około 0,5 mg/l (ppm) na m<sup>3</sup> wody.
- Po ukończeniu kąpieli i wstrzymaniu filtracji SPA zaleca się nałożenie pokrywy na SPA.
- W przypadku nieużywania spa: zaleca się uruchomienie filtracji na 5 minut co 2 do 3 dni.
- Regularnie sprawdzaj poziom bromu i pH w wodzie spa co najmniej raz w tygodniu po co najmniej 5 minutach filtracji używając pasków testowych Blue Check.
  - Jeżeli stężenie bromu jest mniejsze niż 3 ppm, dodaj CAP.
  - Jeżeli stężenie bromu jest większe niż 5 ppm, usunąć jeden CAP.
- Po 30 dniach usunąć aktualne CAP i zastąpić je nowymi (nie ma potrzeby usuwania urządzenia dozującego).
  - Jeżeli poziom bromu w wodzie jest mniejszy niż 1,5 ppm, należy przeprowadzić oczyszczanie szokowe.

#### JAKOŚĆ WODY

- pH: 7,2-7,6
- Brom (mg/l): 3-5
- Zasadowość ogólna (mg/l): 80-120
- Kwas cyjanurowy (mg/l): 30-100
- Twardość wody (mg/l): 250-500

#### (\*) INSTALACJA I MONTAŻ KAPSULEK DO SPA DOSING CAPS

- Zamocować dozownik SPA CAPS na dyszy wylotowej SPA za pomocą łącznika mocującego tak, aby dozownik był skierowany do góry. **KROK 1**
  - Jeśli Twoje SPA to jest marki Bestway:
    - Należy adapter na dyszę wylotową i przekreślić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do prawidłowego zamocowania adaptera.
    - Przymocuj dozownik do adaptera za pomocą zacisku.
- Po umieszczeniu dozownika na miejscu, należy go otworzyć naciskając górny przycisk i włożyć odpowiednią liczbę CAPS zalecaną dla każdego SPA (\*\*). **KROK 2**

Aby to zrobić:

  - Umieścić CAP w kolejności od 1 do 4, zgodnie z oznaczeniem na wewnętrznej stronie dozownika.
  - CAP należy umieścić wciśnięciem do dołu i gładką kłapką wewnątrz szczeliny dozownika.
  - Zamknij pokrywą tak, aby CAPS były prawidłowo zamocowane.
- Gies się przez 1 miesiąc. **KROK 3**
- Wymień CAP bez wyjmowania urządzenia ze spa. **KROK 4**



#### (\*\*) ZALECANA LICZBA KAPSLI NA OBJĘTOŚĆ SPA

- SPA ≤ 750 L: 1-2 CAPS
- SPA pomiędzy 750 L-950 L: 2-3 CAPS
- SPA pomiędzy 950 L-1200 L: 3-4 CAPS

Wymienione dawki mają charakter wyłącznie orientacyjny i mogą być modyfikowane w zależności od charakterystyki każdego SPA, rodzaju użytkownika SPA, liczby osób, warunków pogodowych itp.